

**CENTRE ADMINISTRATIF.** — La résidence des Soeurs de l'Assomption, rue St-Georges, qui sera convertie en Centre administratif de la Commission scolaire, en septembre prochain. (Photo La Tribune, Drummondville)

**Question à Me Bernard Pinard**

**Quels bénéfices réalisés avec la vente du réseau de Télébec?**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — A une semaine du scrutin, le candidat de l'Union nationale dans le comté de Drummond commence à déployer son artillerie lourde.

Parlant hier après-midi à St-Cyrille, devant la plus impressionnante foule depuis le début de la campagne, Me Marc-André Joyal, accusé son adversaire de ne pas avoir travaillé pour son comté, dans l'implantation de l'usine d'assemblage Peugeot-Renault, lui demandant entre autres pourquoi il avait fait passer la roue à la Trans-Québec près de Victoriaville plutôt que de Drummondville.

le début de la campagne que des questions aussi directes sont posées par le jeune candidat de l'UN, à son adversaire, le ministre de la Voirie.

il a accusé les ministères concernés de mauvaise administration, en définissant une nouvelle vocation à l'institution et en entraînant un surcroît de dépenses pour une duplication de services tout aussi disponibles à l'hôpital Ste-Croix, avec une meilleure planification.

**Assemblée**

L'assemblée d'hier après-midi était sous la présidence d'honneur des maires Armand Girard et Edouard St-Cyr, de St-Cyrille et des Cantons Unis de Wendover et Simpson.

M. Georges Beaudet agissait comme maître de cérémonie. D'autres allocutions ont été prononcées par Me Guy Laferté, notaire de Montréal, neveu de l'hon. Hector Laferté, ancien député de Drummond, de même que par Me Jacques Biron, avocat de Drummondville.

**M. Vincent**

Le candidat de Nicolet au scrutin du 5 juin s'est dit pour sa part convaincu que l'Union nationale formera le prochain gouvernement, et que le comté de Drummond sera agréablement surpris d'être Me Joyal.

«La population du Québec est patiente, a ajouté M. Clement Vincent, mais elle parle fort et de partout, elle demande au prochain gouvernement d'établir une politique plus sociale, plus humaine.»

M. Vincent a surtout analysé le climat d'inquiétude des libéraux suscité par les agissements de leur chef, lequel se fâche et devient «rouge» de colère trop souvent. Il a développé les chapitres du programme de l'UN touchant en particulier les cultivateurs et les ouvriers.

**DÉCÈS**

**Décès du juge Jean Blais**  
(voir page 19)

**Télébec**

Le candidat de l'UN a demandé à M. Bernard Pinard quels étaient les actionnaires de Télébec, créée par les grands amis du ministre et quels sont les bénéfices réalisés avec la vente du réseau à la compagnie de BIL Téléphone?

Me Joyal n'a pas nié le bienfait du Centre d'accueil, mais

**Centre d'accueil**

Me Joyal n'a pas nié le bienfait du Centre d'accueil, mais



**MEILLEUR CADET.** — Le cadet WOI Gilles Morency s'est vu décerner l'emblème du «meilleur cadet de l'année» lors de la cérémonie d'inspection de l'Escadron 607 de Drummondville. Sur la photo, on l'aperçoit recevant son trophée et les félicitations du donateur Leo Loisel. (Photo La Tribune, Drummondville)

**Conduite de 18 pouces: travaux entrepris d'ici la fin de juin**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — Les travaux d'aménagement d'une conduite d'aqueduc de 18 pouces, à même le lit de la rivière St-François, seront entrepris dès le mois de juin.

Le maire Philippe Bernier qui en a fait part au cours de sa conférence de presse hebdomadaire, hier midi sur les ondes du poste local, a précisé avoir obtenu ces renseignements, du directeur des services de la cité, M. Jacques Babin.

On sait que cette conduite d'aqueduc desservira principalement le parc des Voltigeurs et éventuellement la municipalité de Drummondville-Nord qui a déjà demandé à s'annexer à la cité.

depuis quelques mois déjà, le premier magistrat a fait part à son auditoire de ses allées et venues au cours des derniers jours.

M. Bernier s'est dit satisfait de voir que des groupes importants, telle la Police provinciale, choisissent de tenir leurs assemblées à Drummondville, «carrefour de la belle province par sa situation géographique.»

Le maire a aussi rendu visite aux étudiants de l'école St-Frédéric où il a présenté un trophée à un jeune méritant, de même qu'aux cadets de l'air, à l'occasion de leur inspection annuelle.

M. Bernier s'est rendu à Montréal, en compagnie du greffier, signer les nouvelles obligations de la cité, maintenant sur le marché.

**Alliés et venus**

Comme c'est son habitude



**INSPECTION ANNUELLE.** — Le commandant de la base de St-Jean, le colonel W. L. Baynton, c.d., a procédé à la cérémonie d'inspection annuelle de l'Escadron 607 des Cadets de l'Air de Drummondville. Sur la photo, l'officier inspecteur, à gauche, circulant dans les rangs en compagnie du F/O Peacock, officier de l'Escadron. (Photo La Tribune, Drummondville)

**Le Centre administratif logé à la résidence de l'école St-Paul**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — La résidence des Soeurs de l'Assomption, lesquelles assumaient la direction de l'école Normale St-Paul, deviendrait le Centre administratif de la Commission scolaire de Drummondville.

Les deux ou trois religieuses affectées à l'enseignement de l'élémentaire dans les autres locaux de l'école St-Paul, logeraient à l'école Notre-Dame de l'Assomption, à Drummondville-Sud.

C'est du moins ce qui résulte d'une longue discussion des commissaires d'écoles, à leur dernière réunion spéciale.

tre entrevue avec d'autres religieuses, au cours de laquelle, les soeurs auraient manifesté leur désir de continuer à occuper la résidence, tout en enseignant dans quelques classes du secondaire qui auraient pris la place de l'école Normale.

**Centre administratif**

Les commissaires ont donc trouvé l'occasion de convertir la résidence en un Centre administratif, mais Me Rousseau s'est catégoriquement opposé à cette solution.

M. Lucien Couture aurait préféré que les deux présidents des Commissions scolaires, de même que les deux directeurs d'études rencontrent les religieuses afin d'éclaircir la situation.

M. Gérard Jutras a toutefois proposé que la résidence soit convertie en Centre administratif; Me Rousseau a recommandé en amendement que les religieuses continuent d'occuper la résidence que la locale loue cinq locaux à la Régionale, pour du secondaire.

Seul M. Couture a voté pour l'amendement. Me Rousseau a affirmé que la Commission scolaire pouvait se payer un Centre administratif neuf, à même le budget régulier, grâce aux octrois d'équilibre budgétaire.



**ALCOOLISME.** — L'abbé Guy Charpentier, aumônier de l'Unité de réadaptation de Drummondville, s'entretient du problème de l'alcoolisme, devant les membres du club Richelieu Drummondville. Il est accompagné du président Gilles Lachance et de M. Bernard Roy, qui a remercié le conférencier. (Photo La Tribune, Drummondville)

**Dans le domaine de l'alcoolisme**

**Drummondville deviendrait sous peu un "sous-centre" régional**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — L'Unité de réadaptation pour alcooliques songe à l'aménagement d'une clinique externe pour alcooliques à Drummondville même.

Dans sa causerie au Richelieu, l'abbé Charpentier a aussi rappelé que l'alcoolisme est considérée comme la troisième maladie en importance dans le monde, après le cancer et les affections cardiaques.

**Assemblée de Yvon Dupuis demain soir**

Un aumônier du mouvement Domrémy en a fait part au cours d'une causerie devant les membres du club Richelieu Drummondville.

Au Canada, il y aurait plus de 285,000 alcooliques.

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — La conscience de Jean LeSage, M. Yvon Dupuis sera définitivement à Drummondville, demain soir mardi, alors qu'il portera la parole au Centre récréatif St-Jean Baptiste.

L'abbé Guy Charpentier a affirmé que ce projet pourrait se réaliser dans un avenir très prochain, si certaines conditions se matérialisent.

Le confrencier a estimé que l'alcoolisme dans son ensemble affecte un cinquième de la population.

L'assemblée de l'ex-ministre fédéral était d'abord prévue pour samedi soir dernier.

L'Unité de ces conditions essentielles est la collaboration de la population de Drummondville et de la région, des clubs sociaux, des entreprises manufacturières, etc.

«Il faudrait en effet assurer les frais d'achat du terrain et de la construction d'un édifice pouvant répondre aux besoins d'une telle clinique».

«Ce soir, par ailleurs, les trois candidats du comté de Drummond, dans la présente élection, rencontrent les ouvriers de Drummondville, à la salle St-Joseph.»

Le confrencier a précisé en outre que cette clinique externe, la première du genre dans la province de Québec, servirait à la fois de centre d'information et de traitement de l'alcoolisme pour les quatre comtés de Drummond, Arthabaska, Nicolet et Yamaska.

«Drummondville deviendrait ainsi le premier sous-centre régional dans le domaine de l'alcoolisme et serait rattaché à la clinique interne des Trois-Rivières.»

Les rencontres avec MM. Bernard Pinard, Marc-André Joyal et Antonio Lemaire commenceront à 7 h. 30.

**Drummondville en bref...**

**Cliniques de l'Unité sanitaire**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — L'Unité sanitaire du comté de Drummond tiendra une clinique à son bureau de la rue Marchand, mardi après-midi, 31 mai, à compter de 1 h. 30 p.m.

Les autres cliniques de la semaine sont annoncées comme suit:

—mercredi 1er juin, au sous-sol de l'église, village Marquette, à 10 heures a.m. et à la salle paroissiale de St-Germain, à 2 heures p.m.;

—jeudi 2 juin, à l'école Ste-Marie de St-Jean Baptiste, à 10 heures a.m. et dans l'après-midi à 2 heures à la salle paroissiale de St-Félix de Kingsey.

Ces cliniques sont sous la direction du Dr Julien Lamoureux.

**Quatre enquêtes du coroner au début de juin**

**DRUMMONDVILLE, (ML)** — Le coroner du district, le Dr Demontarville Taschereau présidera quatre enquêtes du coroner au début du mois de juin. Ces enquêtes seront tenues relativement à des accidents mortels survenus au cours des derniers mois.

Le 8 juin au soir, le Dr Taschereau sera à St-Cyrille où il présidera l'enquête ordonnée dans le cas du décès de M. Claude Noël, survenu à cet endroit le 10 avril dernier. Dans la même soirée, l'enquête relative au décès de J. Marie Houle sera tenue. Ce dernier a perdu la vie dans un accident de la circulation le 1er mai.

Deux enquêtes auront également lieu le 9 juin au soir. Elles seront tenues à la morgue J.-N. Donais de Drummondville. La première aura lieu dans le cas de la mort de Mlle Jeannette (Jeannot) Turcotte, qui a perdu la vie le 22 mai dernier et la seconde sera relative au décès de Mlle Colette Carrier, survenu jeudi dernier.

**Le radiothon Richelieu rapporte \$9,053**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — La dernière campagne de souscription tenue par le club Richelieu Drummondville a rapporté la jolie somme de \$9,053.57.

Les chiffres ont été révélés au cours du dernier souper de la saison, par le président du radiothon, le Dr Jean-Charles Lemaire.

On sait qu'au cours de cette souscription, une roulotte familiale a été offerte au public; le Dr Roger Therrien fut l'heureux gagnant.

**Chez les Dames Hélène de Champlain**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — Les Dames Hélène de Champlain, (Abitation Jeanne LeBer) ont tenu une initiation de nouveaux membres, à Drummondville.

A cette occasion, trois membres de la Cour souveraine étaient présentes pour remplir les fonctions officielles de cette cérémonie.

Le tout s'est terminé par un goûter suivi d'une allocution de la part de la présidente souveraine et de l'aumônier.

**Quelques accrochages en fin de semaine**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — La fin de semaine a été très calme dans le comté de Drummond.

À la Sûreté provinciale, on ne rapportait aucun accident grave. Au poste de police municipal, quelques accrochages plus sérieux ont été enregistrés.

Le premier est survenu sur le boulevard Bernard, dans la nuit de dimanche, impliquant des automobiles conduites par MM. Joseph Hébert et Jacques Biron. Les dommages sont évalués à \$500. L'autre collision est survenue en face du 1765 Boulevard St-Joseph, entre des automobiles conduites par MM. Réal Boisvert, de Sorel et Denis Yergeau, de l'Etat du Michigan. Les pertes dépassent les \$1,000 mais personne n'a été blessé.

**Le jeune Serge Hénaire victime de la route**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — M. Roger Hénaire, entrepreneur-paysagiste bien connu dans la région, déplore la perte de son fils, Serge, 22 ans, victime d'un accident de la route, alors qu'il roulait à bicyclette, dans une ville de l'Etat de Michigan.

Le jeune Hénaire poursuivait ses études en architecture, à l'Université de Michigan, après avoir suivi des cours de génie, pendant deux ans, à l'Université de Sherbrooke.

**A la Commission scolaire**

**Secrétaire-trésorier choisi ce soir**

**DRUMMONDVILLE, (JRL)** — La Commission scolaire de Drummondville se choisira ce soir au cours d'un caucus privé, un nouveau secrétaire-trésorier qui succédera à M. Maurice Milot, lequel devient secrétaire de la zone 5, à la Fédération des Commissions scolaires du Québec.

Les commissaires feront connaître leur choix après avoir rencontré les deux candidats qui semblent offrir les meilleures garanties, à la suite de la demande d'engagement publiée dans les journaux.

**Congédiement**

Au cours de leur dernière assemblée régulière, les commissaires ont aussi accepté le congédiement de trois professeurs d'éducation physique au primaire, M. C. St-Germain, M. Jean Roy, Jean-Paul Tellier et Alain Madore, trois jeunes qui ne possèdent pas leur diplôme en éducation physique.

Ces trois professeurs seront remplacés en septembre, par les spécialistes.

**Démissions**

Par ailleurs, la Commission scolaire a accepté quatorze lettres de démission d'institutrices, en prévision de la prochaine année scolaire.

À la demande de M. Gérard Jutras, le directeur des études, M. C. St-Germain a déclaré que tout le personnel enseignant demeurant à l'emploi de la Commission scolaire, est bon et qu'il n'y a pas de déficience grave.

**Responsables**

Mlle Françoise Lemay a été nommée responsable des maternelles pour septembre prochain.

Le principe d'une responsable pour l'enseignement de la catéchèse est aussi accepté, mais la candidate reste à choisir.



**CONCOURS ORATOIRE.** — M. Ghislain Leboeuf, du Cap-de-la-Madeleine, a remporté les honneurs du concours oratoire inter-régional organisé par les Jeunes Chambrés, hier après-midi, à Drummondville. Les trois autres concurrents étaient Mme Jocelyne Rousseau, de Drummondville; Denis Dionne, de Manseau, et Gaëtan Marquis, de Granby. Ci-dessus, le président du jury, M. Yves Comtois, de Sherbrooke, (à gauche), félicite le gagnant. Les autres membres du jury étaient MM. Pierre Côté, de Sorel, Jacques Delafontaine, Longueuil, Jean-Paul Lamy, de la Mauricie, et Mme Marie-Proulx Lambert, de Victoriaville. (Photo La Tribune, Drummondville)



**REINE DES LOISIRS.** — Mlle Marie-Reine Labrie a été élue samedi soir, reine des Loisirs au local 1435 de l'Union des Ouvriers de la Textile d'Amérique (Calanese). La nouvelle souveraine l'a emportée sur deux autres concurrentes, Mlles Pierrette Labonté et Gisèle Poulin. Ci-dessus, l'ex-reine Lise Boudreau couronne Mlle Labrie. (Photo La Tribune, Drummondville)

**AU BUT**

AVEC YVAN BREAULT

**LIGUE DE BALLE LENTE DOW.** Le Georges Plamondon a remporté une victoire de 13 à 3 sur le Gai Luron pour ainsi s'accaparer de la troisième position de la ligue de balle lente Dow. Rolland Leclerc a été le lanceur gagnant tandis que Michel Boisvert subissait la défaite. Marcel Bélanger et Gérard Valois ont été les meilleurs pour les vainqueurs avec un circuit chacun tandis que Michel Camiré obtenait trois simples. Guy Lefebvre et Gilles Labrie ont réussi chacun un double et un simple pour les perdants qui ont incidemment commis cinq erreurs.

**STATISTICIENNE.** Mme Jos Capistran, qui fait office de statisticienne depuis quelques années dans les différentes ligues de balle-molle de la cité, célèbre aujourd'hui son anniversaire de naissance. Ça n'arrive qu'une fois par année, alors on profite de l'occasion pour vous offrir de bons souhaits.

**ASSEMBLEE ANNUELLE DES SALLES DE QUILLES.** L'assemblée annuelle des propriétaires et gérants de salles de quilles du Québec avait lieu à Drummondville, plus précisément au Salon Champions, du gérant Guy Bureau. A cette occasion, les membres en ont profité pour élire leur nouveau bureau de direction. Parmi les nouveaux directeurs, on note le nom de M. Guy Bureau, du salon Champion.

REPORTER aux aguets

VICTORIAVILLE (MR) — Il y a eu deux policiers de Victoriaville qui ont eu du fil à retordre samedi. Les constables André Faille et Lionel Boisard se sont fait "arrangés" par leurs confrères; ils doivent quitter le célibat prochainement.

La soirée de clôture des As de Victoriaville aurait coûté plus de \$1,500 à la direction; cela prouve que chacun y a mis du sien pour en faire un succès.

C'est jeudi prochain, le 2 juin, que se fera l'ouverture officielle de la saison pour les membres du comité féminin du club de golf de Victoriaville.

Le ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, s'est fait quelque peu attendre vendredi soir; il est arrivé avec plus d'une heure et demi de retard à l'assemblée où il était le conférencier invité.

Le nombre de mariages a été considérable samedi dans la région de Victoriaville; incidemment, c'est en fin de semaine que Gilles Marotte, joueur de défense des Bruins de Boston et receveur des Braves de Plessisville, a uni sa destinée à une demoiselle de Victoriaville, Mlle Claire Gagné.

En quelques LIGNES

PRINCEVILLE (GAB) — Le club Optimist de Princeville était représenté à la convention internationale tenue à Québec cette année. Le Dr Marc St-Hilaire et M. Jacques Laliberté, respectivement président et secrétaire des Optimistes de Princeville, avaient été désignés comme délégués à cette importante manifestation qui a réuni plus de 600 membres dans la vieille Capitale.

La principale activité au programme du mois de juin chez les Optimistes de Princeville est la soirée de remise de la charte. La cérémonie aura lieu à l'hôtel Manoir, le dimanche, 12 juin. Ce sera une soirée mixte avec programme récréatif à l'intention des membres et de leurs compagnons ainsi que d'invités d'honneur.

PRINCEVILLE (GAB) — Princeville a été choisie cette année pour le lieu du concours annuel organisé par la Fédération des fanfares amateurs du Québec. Ce concours instrumental est ouvert à tous les jeunes musiciens membre d'une fanfare affiliée à la Fédération. Le concours, du 29 mai, demain, sera tenu à l'école Ste-Marie. Une clinique musicale est aussi au programme de cette manifestation artistique.

PRINCEVILLE (GAB) — Une invitation a été faite à la population de Princeville pour le nettoyage et l'embellissement des propriétés. Cette campagne est dirigée par les autorités municipales et le président du comité d'urbanisme, M. Sylvio Paquin demande à tous de collaborer pour assurer le succès de cette activité.

PRINCEVILLE (GAB) — "Il faut mettre Dieu dans toutes les actions de notre vie". Les peines et les problèmes de chaque jour doivent être déposés auprès de Dieu à la messe du dimanche où l'on puisera les forces nécessaires pour bien passer les jours suivants. Telles ont été les conclusions d'une séance d'études sur la liturgie au foyer, à Princeville.

C'est M. l'abbé Laurier Limoges, aumônier de la Fédération des Liges du Sacré-Coeur du diocèse de Nicolet qui a été l'animateur pour cette manifestation religieuse publique tenue à Princeville.

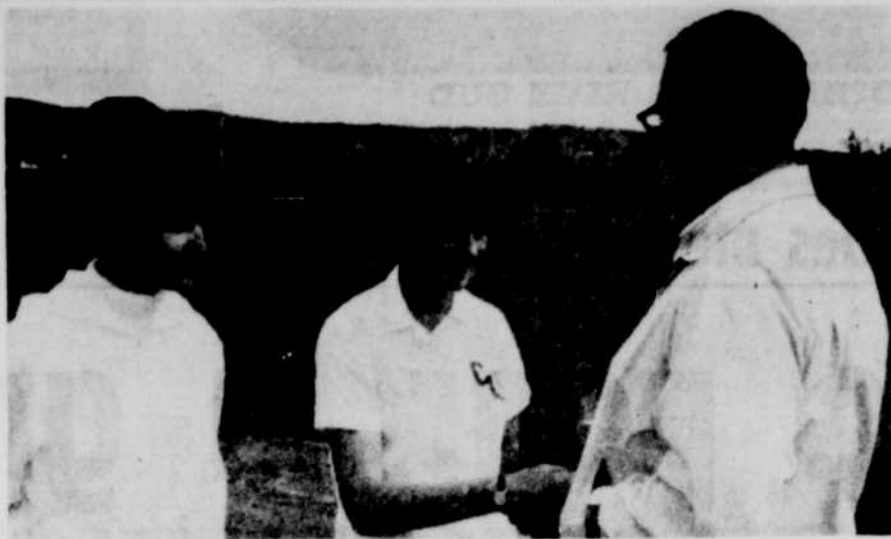
PRINCEVILLE (GAB) — Après avoir été interrompues durant l'hiver dernier les activités saisonnières sont reprises depuis le début de mai à la Modern Paving Inc., de Princeville. Actuellement, une quinzaine d'employés sont au travail à la carrière et aux concasseurs. L'entreprise produit de 7 à 8,000 tonnes de pierre concassée par semaine. Cette production comprend une douzaine de grosseurs différentes de concasse.

Résultats du tournoi de golf Calcutta

VICTORIAVILLE (MR) — Les golfeurs Luc Ouellet, Pierre Roux et Maurice Lessard, qui faisaient partie de la même équipe, se sont mérités les grands honneurs du tournoi Calcutta qui avait lieu samedi, au club de golf de Victoriaville.

Il s'agissait d'un tournoi de 18 trous auquel n'ont participé qu'un total de 11 équipes. Ce tournoi avait été organisé par M. Jacques Côté, capitaine du club de golf local.

En deuxième place à ce tournoi, l'équipe des golfeurs Guy St-Pierre, Paul-Henri Comeau et René Côté.



EXCELLENTE PARTICIPANTE — M. Raymond Charbonneau, responsable du département des sports à la Régionale des Bois-Francis, félicite ici Mlle Solange Houle qui s'est méritée des médailles d'or dans les courses de 220 verges, de 440 verges et à relais. A gauche, on voit Mlle Gisele Martin, professeur d'éducation physique à l'école secondaire régionale pour filles. (Photo La Tribune, par Marcel Rivard)

Nombreux campeurs aux premières activités du club Kan-Victo

VICTORIAVILLE (MDL) — Les premières activités de la saison estivale du club Kan-Victo se sont déroulées en fin de semaine sur un vaste terrain vacant à St-Valère.

Le club Kan-Victo groupe 240 membres tous amis de ce sport "dans l'vent" qu'est le camping. C'est ainsi que 59 unités, soient des tentes ou des roulottes, s'étaient installées sur un terrain vacant de St-Valère pour pratiquer leur sport favori durant le week-end. Tous ces campeurs font partie du club Kan-Victo et viennent de diverses régions des Cantons de l'Est.

Villes représentées

Cinq villes de la région, formant chacune une section différente, étaient toutes représentées. Le président du club pour la section de Victoriaville, M. Gérard Fortin, M. Noël Fournier, président pour la section de Sherbrooke, M. Luc Manseau, vice-président pour la section de Drummondville, M. Claude Bilodeau, président pour la section de Thetford Mines et M. René Ouellette, président pour la section d'Asbestos ont passé la fin de semaine sur le terrain de camping improvisé de St-Valère.

Les campeurs ont commencé à construire leur village miniature vendredi soir. Samedi, il y a eu la bénédiction

des roulottes et un feu de camp a suivi cet événement. Dimanche, la messe a été célébrée sur le terrain de camping.

Les prochaines activités au programme du club Kan-Victo auront lieu à la plage Paquet de Princeville, en fin de semaine prochaine.

Le bureau de direction du club Kan-Victo se compose du président, M. Gérard Fortin, du vice-président, M. Michel Marcotte, et de Mlle Suzanne Marcotte, secrétaire-trésorière du club de camping.



FRANC SUCCES. — Le club Kan-Victo a remporté un franc succès en fin de semaine. Quelque 59 unités ont été enregistrées au terrain de St-Valère, à l'occasion de la première rencontre des membres de ce club, cette année. Sur la photo, dans l'ordre habituel, M. Gérard Fortin, président de la section de Victoriaville, M. Noël Fournier, président de la section de Sherbrooke, M. Noël Fournier. (Photo La Tribune, par Marcel Rivard)



CAMPING — Le club Kan-Victo ainsi que 59 unités de tentes et de roulottes s'étaient réunis en fin de semaine à St-Valère. Il s'agissait de la première réunion de ce club cette année. Les villes de Sherbrooke, Asbestos, Thetford Mines, Drummondville et Victoriaville étaient représentées. Sur la photo, de gauche à droite, M. Luc Manseau, président pour la section de Drummondville, M. Claude Bilodeau, président de la section de Thetford Mines, M. Gérard Fortin, président de la section de Victoriaville, et M. René Ouellette, président de la section d'Asbestos. (Photo La Tribune, par Marcel Rivard)

Clôture de la campagne de souscription Décorations à la Croix-Rouge

VICTORIAVILLE (MDL) — A l'occasion de la clôture de la campagne de souscription annuelle de la Croix-Rouge pour le comté d'Arthabaska, qui s'est tenue au manège militaire de Victoriaville, deux personnes ont été décorées pour leur magnifique travail accompli dans ce domaine depuis nombres d'années.

Jubilaires

M. J. Robert Noël, maire d'Arthabaska, a présenté au public Mlle Mariette Beauchesne, également d'Arthabaska, pour en faire ensuite l'éloge. Il a déclaré qu'elle s'est dévouée entièrement à cette oeuvre internationale qu'est la Croix-Rouge, depuis 1940.

M. Noël a exprimé l'espoir que Mlle Beauchesne continuerait à participer à ce mouvement pendant plusieurs années à venir. Le maire a ensuite décerné une décoration en signe de reconnaissance, accompagnée d'une gerbe de fleurs.

M. P. A. Poirier, maire de Victoriaville, a présenté Mlle Dolores Bergeron, de Victoriaville. Il a déclaré que Mlle Bergeron avait déjà rendu d'immenses services à la population de Victoriaville à maintes occasions. Le maire a terminé en disant que l'oeuvre de la Croix-Rouge avait besoin de bons membres tels Mlle Bergeron pour mener à bien un mouvement important dans la région. Mlle Bergeron a également reçu une décoration en signe de reconnaissance ainsi qu'une gerbe de fleurs.

M. Paul Lebel, de Montréal, directeur provincial de la Croix-Rouge, M. Yvon Côté, de Québec, directeur régional, section Est du Québec, M. René Crochetière, président de la campagne de souscription annuelle de la Croix-Rouge du comté d'Arthabaska, Mme Roméo Beauchesne, présidente de la section d'Arthabaska, M. Fernando Gagné, président de la section de Victoriaville, M. Fernand Martin, président de la souscription pour Arthabaska, Mar Origène Grenier, curé de la paroisse Ste-Victoire de Victoriaville, les maires de Victoriaville et Arthabaska ainsi que plusieurs autres personnalités assistaient à cette remise de décoration qui coïncidait avec la clôture de la campagne de souscription de la Croix-Rouge pour l'année 1965-66.



CROIX-ROUGE. — La campagne de souscription annuelle pour la Croix-Rouge s'est terminée la semaine dernière. Sur la photo, les responsables de cette campagne de souscription pour le comté d'Arthabaska. De gauche à droite, M. René Crochetière, président de la campagne, Mme Roméo Beauchesne, présidente pour la section d'Arthabaska, M. Fernando Gagné, président pour la section de Victoriaville, et M. Fernand Martin, président de la souscription pour Arthabaska. (Photo La Tribune, par Marcel Laroche)

Succès du concours athlétique inter-régional

VICTORIAVILLE (MR) — Le jeune athlète Paul-Emile Gosselin a été la figure dominante samedi sur les pistes et pelouses du Collège de Victoriaville, lors du concours athlétique inter-régional organisé par la régionale des Bois-Francis.

Le jeune Gosselin s'est classé en première place et s'est mérité trois médailles d'or dans la course de 220, de 440 et de 880 verges; il faisait partie de la catégorie des moins de 15 ans au 1er septembre.

Moins de 12 ans  
Dans la classe 1, soit celle des moins de 12 ans au 1er septembre, Denis Massé a franchi le premier la ligne d'arrivée dans la course de 75 verges avec un temps de 10.1 secondes.

On donne ici la liste des premiers dans chaque compétition car il serait beaucoup trop long de faire une énumération complète. Pour le 100 verges, Jean-Claude Leblanc avec 13 secondes; pour le saut en hauteur, Denis Massé avec 13 pieds et 10 pouces; pour la table, Pierre Pépin avec 162 pieds et 7 pouces.

Pour le 100 verges, André Provencher avec 12 secondes; pour le 150 verges, Michel Hamel avec 19.4 secondes; pour le saut en longueur, Guy Rousseau avec 14 pieds et 6 pouces; pour le saut en hauteur, Bertrand Girard avec 37 pouces.

Moins de 14 ans  
Chez les moins de 14 ans au 1er septembre, pour le 100 verges, André Hincse avec 11.7 secondes; pour le 220 verges, André Provencher avec 25.7 secondes; pour le relais de 440 verges, l'équipe d'André Provencher, André Hincse, Bertrand Girard et Yvan Houle avec 54 secondes; pour le saut en hauteur, Jacques Bernard avec 56 pouces; pour le disque, Yvan Houle avec 82 pieds et 11 pouces.

Moins de 15 ans  
Dans la classe des moins de 15 ans au 1er septembre, pour le 100 verges, Serge Hamel

avec 11.9 secondes; pour le 220 verges, Paul-Emile Gosselin avec 24.4 secondes; pour le 44 verges, Paul-Emile Gosselin avec 58.2 secondes; pour le saut en longueur, Claude Paré avec 16 pieds; pour le saut en hauteur, Michel Roger avec 53 pouces; pour le lancer du disque, Jean-Pierre Nadeau avec 53 pouces; pour le lancer du poids, Robert Charest avec 32 pieds et 11 pouces; pour le lancer du javelot, André Mahon avec 122 pieds et 2 pouces.

Moins de 16 ans  
Chez les moins de 16 ans au 1er septembre, Michel Poirier avec 11.1 secondes pour le 100 verges; pour le 220 verges, René Ebacher avec 24.6 secondes; pour le 440 verges, Réal Charest avec 61.2 secondes; pour le 880 verges, Paul-Emile Gosselin avec 2 minutes et 23 secondes; pour le saut en longueur, Michel Poirier avec 16 pieds et 8.5 pouces; pour le saut en hauteur, Gilles Desrochers avec 52 pouces; pour le disque, André Lainé avec 90 pieds et 3 pouces; pour le poids, Réal Charest avec 39 pieds et 8 pouces.

Moins de 17 ans  
Chez les moins de 17 ans au 1er septembre, les compétiteurs n'ont pas été nombreux. Pour le saut en hauteur, Bertrand Gohol avec 60 pouces; pour la lancer du disque, René Bibeau avec 105 pieds; pour le javelot, Alain Jutras avec 145 pieds et 11 pouces.

Moins de 18 ans  
Les compétiteurs n'ont pas été nombreux chez les moins de 18 ans au 1er septembre. Pour le lancer du disque, Jean-Claude Laroche avec 90 pieds et 3 pouces; pour le lancer du javelot, Jean-Claude Laroche avec 81 pieds et un pouce.

Solange Houle domine chez les jeunes filles

VICTORIAVILLE (MR) — Solange Houle a été la figure dominante chez les concurrentes du sexe faible lors du concours athlétique intra-régional qui avait lieu samedi sur le terrain du collège de Victoriaville.

Ce concours est organisé annuellement par la Commission scolaire régionale des Bois-Francis. La liste des résultats qui suivent n'est pas complète; on ne compte en effet que celles qui ont terminé les compétitions en première position, car il serait beaucoup trop long de les énumérer toutes.

75 verges

Dans les différentes courses de 75 verges, voici les résultats: pour les moins de 13 ans, Thérèse Raymond avec 10.8 secondes; pour les moins de 14 ans, Micheline Bourgeois et Hélène Dubuc sur un pied d'égalité avec 11.3 secondes; pour les moins de 15 ans, Odette Laroche et Francine Houle sur un pied d'égalité avec 10.7 secondes; pour les moins de 16 ans, Noëlle Jutras avec 10.6 secondes.

100 verges

Dans les courses de 100 verges, pour les moins de 13 ans, Clémence Bernier avec 13.9 secondes; pour les moins de 14 ans, Nicole Gagnon avec 14 secondes; pour les moins de 15 ans, Lucie Richer avec 13.2 secondes; pour les moins de 16 ans, France Provencher avec 13.8 secondes; pour les moins de 17 ans, Marie-Claire Bouchard avec 13.6 secondes.

220 verges

Dans les courses de 220 verges, pour les moins de 14 ans, Esther Auger avec 31 secondes; pour les moins de 15 ans, Solange Houle avec 30.3 secondes; pour les moins de 16 ans, France Provencher avec 32 secondes.

440 verges  
Dans les courses de 440 verges, pour les moins de 15 ans, Solange Houle avec une minute, 11.9 secondes; pour les moins de 16 ans, France Provencher avec une minute et 19.7 secondes.

Dans les courses à relais de 440 verges, pour les moins de

Ce soir

Dernière activité du club Richelieu

VICTORIAVILLE (MR) — Les membres du club Richelieu de Victoriaville participeront, ce soir, à leur dernier souper hebdomadaire de la saison 1965-66.

Ce souper doit débuter à 6 h. 30 p.m., à l'hôtel Manoir Victoria, et le président du club, M. Paul Gendron, demande que tous les membres soient présents à cette importante réunion. Incidemment, les membres du club Richelieu auront l'oc-

casión, ce soir, de prendre connaissance du rapport de la trésorière, Mlle Dolores Bergeron.

Ceux qui siègent au bureau de direction du club Richelieu savent, eux, qu'est dirigé l'argent recueilli au cours de l'année, mais un bon nombre de membres, eux, ne le savent pas. C'est pourquoi, désireux de connaître mieux ce club de service, les membres se feront un devoir de participer au dernier souper hebdomadaire de ce soir.

Ecole du meuble et du bois ouvré

Début des travaux à l'automne prochain?

VICTORIAVILLE — Les plans de l'École du meuble et du bois ouvré sont en préparation au ministère de l'Éducation, et le début des travaux devrait se faire d'ici la fin de l'automne.

C'est la nouvelle que le ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, a lui-même annoncée lors de son passage à Victoriaville, en fin de semaine.

M. Lajoie a fait cette déclaration devant les élèves de l'École du meuble et du bois ouvré de Victoriaville qui avait manifesté lors de cette assemblée publique, leur inquiétude relativement à leur sort et à celui de leur école. Le ministre de l'Éducation, avec la déclaration qu'il a faite, n'a toutefois pas, semble-t-il, dissipé le mécontentement des étudiants.

Inquiétude

Les élèves, dont le porte-parole était M. Michel Labbé, ont fait savoir au ministre qu'ils complétaient leur première année du cours de cette école. L'an prochain, ils n'auront

pas encore leur école, de sorte qu'ils ne pourront pas bénéficier de cours de pratique intensifs; ce n'est que dans deux ans qu'ils pourront le faire, et ce sera alors leur dernière année du cours.

Les élèves ne sont pas contents, car ils croient que les cours de pratique leur sont nécessaires pour entrer adéquatement sur le marché du travail.

Les industries

Après que les élèves eurent déclaré au ministre qu'ils subsistaient certainement un préjudice pour les deux premières années de leur cours, M. Gérin-Lajoie a exprimé que des efforts devaient être entrepris auprès des industries locales afin qu'entente soit prise pour l'utilisation de la machinerie de ces dernières. Au cours des prochaines semaines, on tentera de faire des ententes pour que les élèves de l'École du meuble et du bois ouvré puissent suivre leurs cours de pratique le soir, dans les industries locales.

Victoriaville en bref

Tournoi de golf Savile Row-Rubin Bros.

VICTORIAVILLE (MR) — Pour la deuxième année consecutive, les golfeurs de Victoriaville et de la région sont invités à participer au Tournoi Savile Row organisé en collaboration avec Rubin Bros Ltd.

Ce tournoi annuel doit avoir lieu samedi prochain, c'est-à-dire le 4 juin prochain.

Plusieurs prix sont à l'enjeu de ce tournoi, et ils seront décernés à l'occasion d'une soirée qui suivra le tournoi. Les golfeurs intéressés à y participer, doivent s'inscrire le plus tôt possible.

Dernière assemblée du comité d'habitation

VICTORIAVILLE (MR) — La direction du Comité d'habitation des Bois-Francis convoque tous ses membres à la dernière assemblée avant la période des vacances qui aura lieu mercredi, le 1er juin, à 8 heures p.m., à l'hôtel Manoir de Victoriaville.

Les membres auront l'occasion de prendre connaissance d'un rapport concernant la récente Parade d'habitation qui a été tenue il y a deux semaines dans les cinq villes-sœurs de la région.

Les membres du comité doivent se faire un devoir de participer à cette importante assemblée.

Du pain sur la planche pour le conseil

VICTORIAVILLE (MR) — Les membres du conseil de ville auront beaucoup de pain sur la planche, ce soir, lors de leur assemblée qui doit débuter vers 8 heures p.m.

Le nombre de questions municipales figurant à l'ordre du jour de cette séance est considérable; depuis quelques semaines, la situation se répète régulièrement: il y a beaucoup de travail pour les membres de l'administration Poirier.

Aussi, les contribuables ont intérêt à assister à chaque assemblée publique du conseil de ville car ce sont leurs intérêts que l'on surveille.

Affiliation des syndicats de Victoriaville... à la balle-molle

VICTORIAVILLE (MRL) — Les membres de certains syndicats de Victoriaville ont formé dernièrement une nouvelle ligue de balle molle. La ligue portera le nom de "Ligue Inter-Syndicale" et sera composée cette année de quatre équipes.

Les joueurs qui évolueront cette année dans cette ligue feront partie des équipes Rubin Bros Clothiers Ltd, Utex Corporation, Legrade de la coopérative Fédérée de Victoriaville, et une équipe de Princeville formée des membres de quelques syndicats de cette ville.

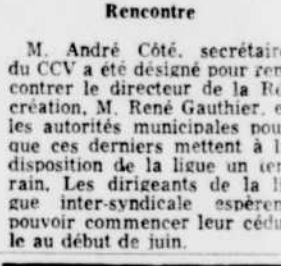
Les officiers de la ligue sont M. Georges-Etienne Patry, président, M. Patry est également président du CCV.

Les directeurs des clubs sont pour la Rubin Bros Clothiers Ltd, M. Réal Nadeau; M. Clermont Mailhot pour la Utex Corporation; M. André Côté pour Legrade; et M. Roland Leblond pour Princeville. Le publiciste de la ligue inter-syndicale sera M. André Côté, qui est également secrétaire du Conseil central de Victoriaville. M. l'abbé Rock Dion, aumônier du CCV aura comme coordinateur.

Rencontre

M. André Côté, secrétaire du CCV a été désigné pour rencontrer le directeur de la création, M. René Gauthier, et les autorités municipales pour que ces derniers mettent à la disposition de la ligue un terrain. Les dirigeants de la ligue inter-syndicale espèrent pouvoir commencer leur début de jeu au début de juin.

BOLENS HUSKY TRACTORS



Faites l'entretien de votre cour, vos terracements... SANS TRAVAIL OU FATIGUE. Facilités de paiement. DRUMMOND CHAIN SAW ENR. Vente - Echange - Service. Tous moteurs refroidis à l'air. 166, Cockburn - Tél.: 478-0629. Drummondville, Que.

Démonstration de ballet le 9 juin

PRINCEVILLE (GAB) — C'est par un récital, présenté au Théâtre Princesse le jeudi soir 9 juin, que se termineront les cours de l'école des ballets pour 1965-66 à Princeville. Le programme de la manifestation comprend aussi la projection d'un film intitulé: "Vacances d'été".

ON DEMANDE PIQUETS de CÈDRE

PRIX PAYES LIVRES A SHERBROOKE

Grosseurs	Longueur	Prix
5 à 6 pouces	12 pieds	50c ch.
5 à 6 pouces	10 pieds	40c ch.
3 à 5 pouces	12 pieds	40c ch.
3 à 5 pouces	10 pieds	35c ch.
3 à 5 pouces	8 pieds	20c ch.

LISTE COMPLETE DES PRIX SUR DEMANDE

CANADIAN SNOW FENCE Ltd.

C.P. 643 - SHERBROOKE - TEL.: 567-7711

Paroisse St-Eugène de Granby

Succès des fêtes du 25e anniversaire

GRANBY, (FA) — Les fêtes organisées pour marquer le 25e anniversaire de la paroisse St-Eugène de Granby se sont terminées en fin de semaine avec le plus grand succès que l'on pouvait espérer pour de telles manifestations.

La fin de semaine a été très chargée pour les membres du comité général des fêtes, puisque le plus grand succès des manifestations se sont déroulées durant les trois derniers jours. Tout d'abord, vendredi matin, dans les écoles primaires de la ville, les élèves ont rendu hommage à leur curé fondateur, Mgr Téléphore Dubuc, en lui présentant leurs bons vœux.

Une messe a également été célébrée au début de l'après-midi et la journée s'est terminée par une fête amicale dans chacune des classes des écoles St-Eugène et Ste-Marie.

Samedi  
La journée de samedi a également été très remplie. Elle a débuté à 2 h. 30 par la bénédiction du monument érigé à l'occasion du 25ième anniversaire de la paroisse. Le monument de granit gris sur lequel une longue croix a été gravée sur les quatre faces, a été béni par Mgr Dubuc, en présence d'une centaine de paroissiens qui s'étaient réunis en avant de l'église où on a placé le monument.

Cette cérémonie a été suivie à 3 heures par la confirmation des jeunes enfants qui ont fait leur première communion il y a quelques mois. C'est l'évêque auxiliaire du diocèse de St-Hyacinthe, Mgr Gaston Hains, qui officie à la cérémonie.

Samedi soir, à 9 heures, une autre cérémonie très importante s'est déroulée en l'église St-Eugène de Granby. A cette occasion, Mgr Hains a ordonné prêtre un jeune homme de la paroisse M. Jean-Guy Bergeron, fils de M. et Mme L. O. Bergeron, de la rue St-Louis.

Les fêtes ont été clôturées hier soir par un grand banquet qui fut servi à l'hôtel Mont Shefford. La salle était remplie à cette occasion et l'on en a profité pour rendre un hommage particulier au curé fondateur Mgr Dubuc, qui célèbre cette année son 40ième anniversaire de prêtrise.

La semaine dernière on avait assisté à un concert de la manécanterie, le 22 mai ainsi qu'à une messe célébrée par Mgr Dubuc, le lendemain matin, 23 mai.



BENEDICTION DES AUTOS — La cérémonie annuelle de la bénédiction des automobiles a eu lieu hier à Granby. Cette initiative du club des Francs de l'endroit a pris un aspect quelque peu différent cette année. En effet, les automobilistes ont pu se rendre à deux endroits différents pour faire bénir leur voiture, soit au parc Dubuc pour les résidents du sud et au centre d'achats Frontenac, pour les résidents du nord de la ville. Ci-haut on voit M. l'abbé Claude Laque, qui bénit une voiture au parc Dubuc.

Samedi soir, à 9 heures, une autre cérémonie très importante s'est déroulée en l'église St-Eugène de Granby. A cette occasion, Mgr Hains a ordonné prêtre un jeune homme de la paroisse M. Jean-Guy Bergeron, fils de M. et Mme L. O. Bergeron, de la rue St-Louis.

COLLATION DE DIPLOMES — Les finissants du centre d'apprentissage des métiers de la construction de Granby ont reçu leur diplôme en fin de semaine. Sur la photo, dans l'ordre habituel, MM. Claude Fontaine, vice-président de la Commission d'apprentissage, Grégoire Duguay, vice-président provincial de la Corporation des maîtres électriciens, Robert Bergeron, finissant en ferblanterie qui reçoit son diplôme des mains de Jean-Guy Therrien, président du syndicat des métiers de la construction de Granby et membre de la Commission d'apprentissage, ainsi que M. Ernest Duquette directeur du centre.



COLLATION DE DIPLOMES — Les finissants du centre d'apprentissage des métiers de la construction de Granby ont reçu leur diplôme en fin de semaine. Sur la photo, dans l'ordre habituel, MM. Claude Fontaine, vice-président de la Commission d'apprentissage, Grégoire Duguay, vice-président provincial de la Corporation des maîtres électriciens, Robert Bergeron, finissant en ferblanterie qui reçoit son diplôme des mains de Jean-Guy Therrien, président du syndicat des métiers de la construction de Granby et membre de la Commission d'apprentissage, ainsi que M. Ernest Duquette directeur du centre.

Collation des diplômes

Centre d'apprentissage: fruit de la collaboration entre ouvriers et patrons

(M. Ernest Duquette)

GRANBY, (FA) — "C'est grâce à la collaboration entre ouvriers et employeurs qu'il a été possible de réaliser la construction d'un centre d'apprentissage des métiers de la construction, à Granby", a déclaré le directeur du centre M. Ernest Duquette, lors de la collation des diplômes.

Un total de 68 élèves ont terminé avec succès leur cours de dix mois dans l'un ou l'autre des métiers de la construction enseignés au centre d'apprentissage local.

La collation des diplômes s'est déroulée en fin de semaine au centre, en présence de 375 personnes composées en majorité des parents des élèves.

M. Duquette a aussi félicité ses finissants et les a encouragés à revenir l'automne prochain pour suivre des cours du soir afin de se perfectionner dans leur métier.

Les finissants iront travailler dans six corps de métiers différents, soit la menuiserie, la ferblanterie, l'électricité, la plomberie-chauffage, la briquetage et la peinture. La plupart des candidats sont déjà assurés d'un emploi et le centre doit faire les démarches nécessaires pour placer les autres d'ici quelques semaines.

Plusieurs invités d'honneur prenaient part à cette cérémonie qui se déroula pour la quatrième année à Granby. On remarquait notamment des représentants de la Commission d'apprentissage dont le vice-président M. Claude Fontaine, le secrétaire M. Stanislas Grondin, ainsi que trois autres membres de la commission, MM. Roméo Lequin, Paul Bachand et Jean-Guy Therrien, tous de Granby. M. Therrien est d'ailleurs président du syndicat des métiers de la construction de Granby.

Le vice-président provincial de la Corporation des maîtres électriciens M. Grégoire Duguay, ainsi qu'un représentant de la Corporation des entrepreneurs en plomberie-chauffage, M. Jacques Comeau, étaient également parmi les invités.

Tout le personnel du centre dirigé par M. Duquette, de même que l'auxiliaire M. l'abbé Gérard Bossé, complétaient la liste des invités d'honneur qui assistaient à cette collation de diplômes.

Plusieurs invités d'honneur prenaient part à cette cérémonie qui se déroula pour la quatrième année à Granby. On remarquait notamment des représentants de la Commission d'apprentissage dont le vice-président M. Claude Fontaine, le secrétaire M. Stanislas Grondin, ainsi que trois autres membres de la commission, MM. Roméo Lequin, Paul Bachand et Jean-Guy Therrien, tous de Granby. M. Therrien est d'ailleurs président du syndicat des métiers de la construction de Granby.

Le vice-président provincial de la Corporation des maîtres électriciens M. Grégoire Duguay, ainsi qu'un représentant de la Corporation des entrepreneurs en plomberie-chauffage, M. Jacques Comeau, étaient également parmi les invités.

Tout le personnel du centre dirigé par M. Duquette, de même que l'auxiliaire M. l'abbé Gérard Bossé, complétaient la liste des invités d'honneur qui assistaient à cette collation de diplômes.

Plusieurs invités d'honneur prenaient part à cette cérémonie qui se déroula pour la quatrième année à Granby. On remarquait notamment des représentants de la Commission d'apprentissage dont le vice-président M. Claude Fontaine, le secrétaire M. Stanislas Grondin, ainsi que trois autres membres de la commission, MM. Roméo Lequin, Paul Bachand et Jean-Guy Therrien, tous de Granby. M. Therrien est d'ailleurs président du syndicat des métiers de la construction de Granby.

Le vice-président provincial de la Corporation des maîtres électriciens M. Grégoire Duguay, ainsi qu'un représentant de la Corporation des entrepreneurs en plomberie-chauffage, M. Jacques Comeau, étaient également parmi les invités.

Tout le personnel du centre dirigé par M. Duquette, de même que l'auxiliaire M. l'abbé Gérard Bossé, complétaient la liste des invités d'honneur qui assistaient à cette collation de diplômes.

Le club Richelieu de Granby met la dernière main à son radio-do ce soir

(M. Ernest Duquette)

GRANBY, (FA) — Les membres du club Richelieu, de Granby, tiendront leur dernier souper régulier de la saison pré-estivale, ce soir à 6h.30, au club social de la rue Elgin.

On profitera de cette occasion pour mettre la dernière main à l'organisation du radio-do 1966 que le club Richelieu tiendra vendredi de cette semaine.

Le président Jean-Pierre Picotte, c.a., invite tous les membres à faire un effort particulier pour assister au souper de ce soir, puisque la réussite du Richelieu-thon dépendra de la préparation de cette campagne éclair de souscription.

Le Richelieu-thon durera une bonne partie de la journée de vendredi. A cette occasion, des téléphonistes appelleront chaque foyer de Granby pour leur demander s'ils veulent contribuer à l'oeuvre du club Richelieu.

Les personnes qui voudront donner n'auront pas à se déplacer. Une voiture passera chercher les dons à domicile, puis un peu plus tard, ces dons seront mentionnés à la radio.

Plusieurs articles seront récupérables et pourront être de nouveau utilisables ailleurs, dont la tuyauterie, certaines pièces du système de réfrigération, etc.

Les autorités municipales n'ont pas encore décidé quelle utilisation il ferait de ce terrain, mais il servira tout probablement de stationnement lorsqu'ils aura été débarrassés convenablement.

Le déblaiement du terrain de l'aréna sur la rue Court prendra environ deux semaines, aux dires du directeur des services techniques de la cité M. André Laliberté.

Il s'agira d'un travail ardu, puisque toute la charpente d'acier encombré des débris du bâtiment devra être déblayée. Il faudra couper des poutres tordues par la chaleur de l'incendie avant de les transporter.

Le déblaiement du terrain de l'aréna sur la rue Court prendra environ deux semaines, aux dires du directeur des services techniques de la cité M. André Laliberté.

Il s'agira d'un travail ardu, puisque toute la charpente d'acier encombré des débris du bâtiment devra être déblayée. Il faudra couper des poutres tordues par la chaleur de l'incendie avant de les transporter.

Le déblaiement du terrain de l'aréna sur la rue Court prendra environ deux semaines, aux dires du directeur des services techniques de la cité M. André Laliberté.

Jeune motocycliste condamné à \$75 pour négligence criminelle

(M. Ernest Duquette)

GRANBY, (FA) — Un jeune motocycliste de 18 ans, Serge Gariépy, du 135 rue St-Antoine nord à Granby, a écopé d'une amende de \$75 et des frais en plus de se voir retirer son permis de conduire pour une année entière, après avoir reconnu sa culpabilité à une accusation de négligence criminelle.

Gariépy qui comparait devant le juge Jean Marquis, en cour municipale de Granby, a avoué avoir été criminellement négligent dans la mise en service d'un véhicule moteur, à savoir une motocyclette.

Me Normandin avait demandé la suspension du permis pour trois mois, mais devant les poudesses de l'accusé, le juge Marquis a insisté pour que la défense lui soit faite de conduire un véhicule moteur au Canada pour les 12 prochains mois.

"Nous n'attendons pas que vous tuez d'innocentes personnes pour servir", a dit le juge en rendant sa sentence. Me Marquis a ajouté "Quand vous aurez appris à conduire comme du monde, vous pourrez reprendre le volant".

A défaut de payer l'amende et les frais, l'accusé qui semblait fort mécontent de sa sentence devra passer 30 jours derrière les barreaux.

Par ailleurs, un autre motocycliste a été traduit devant la cour municipale pour avoir refusé d'obéir aux ordres des constables qui l'empêchaient de circuler.

Guy Dupuis âgé de 19 ans, s'était assis en bordure de la rue en avant du restaurant Moï Garden, sur la rue Centre à Granby et il avait ensuite traversé la rue pour aller s'accrocher sur les marches de l'édifice de l'Unité sanitaire.

Comme l'accusé doit quitter la ville d'ici peu, le juge Marquis l'a condamné aux frais seulement, à défaut de quoi il passera trois jours en prison.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.



LESAGE A GRANBY. — Le premier ministre Jean Lesage était de passage à Granby hier où il adressait la parole devant plusieurs centaines de ses partisans du comté de Shefford. On le voit ici discutant avec un électeur à l'issue de l'assemblée. Il est accompagné à sa droite du candidat libéral dans Shefford M. Arthur Maheux.

Si le projet s'avère physiquement réalisable

La province fournira d'importantes subventions pour l'eau potable

(Jean Lesage)

GRANBY, (FA) — Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, a annoncé hier, après-midi, à Granby que si le projet d'alimentation en eau potable pour la cité de Granby était physiquement réalisable à la suite de l'étude qui est effectuée par les ingénieurs du gouvernement, la province consentirait à fournir d'importantes subventions pour en assurer la réalisation, en collaboration avec le gouvernement fédéral et la municipalité.

Cette nouvelle a été révélée devant les Granbyens qui s'étaient rendus à l'auditorium de l'école secondaire Sacré-Coeur à Granby pour venir entendre parler le chef du parti libéral québécois.

M. Lesage a précisé que le gouvernement provincial venait à peine d'être mis au courant du projet de \$2.8 millions pour régler le problème de l'eau à Granby et il n'a pas voulu promettre inconditionnellement qu'il recevrait l'approbation du cabinet.

Toutefois, le premier ministre s'est dit favorable à ce qu'un tel projet soit réalisé en vertu d'ententes fédérales et provinciales.

Il a ajouté que les ingénieurs du ministère des Richesses naturelles étaient actuellement à faire une étude sérieuse du projet surtout au point de vue hydraulique et que ce serait à la lumière de ces recherches que le gouvernement déciderait officiellement s'il doit y participer ou non.

Decision  
"Je ne prends pas de décision que je ne puis pas tenir, a-t-il précisé en ajoutant que tout comme l'autoroute des Cantons de l'Est a été construite, le projet de creusement du lac de Granby serait réalisé si la chose était possible.

Voies d'accès  
En ce qui concerne la voie de raccourciement à l'autoroute des Cantons de l'Est, M. Lesage a déclaré que les plans étaient actuellement en voie d'être complétés au ministère de la Voirie et qu'ils seraient déposés au bureau d'enregistrement de Shefford, avant que l'on demande des soumissions pour accorder les contrats nécessaires à sa réalisation.

"Il s'agit là d'une priorité et ce n'est plus maintenant qu'une question de délais pour que cette voie devienne réalité", a-t-il précisé, aux applaudissements de la foule la plus considérable enregistrée depuis le début de la campagne électorale, à Granby.

Le premier ministre a expliqué que c'est en vertu d'un bill privé adopté par la Chambre des communes à Ottawa, que ce pont a été construit payant, puis qu'on considérait à l'époque que c'était pour le bien général du Canada.

Toutefois, depuis au moins une décennie les contribuables se plaignent d'avoir à payer pour traverser le pont de Noyan dans le comté de Missisquoi et jusqu'à date rien n'avait été réalisé.

Le premier ministre a expliqué samedi que son gouvernement avait tenté souvent de négocier avec les propriétaires pour acheter leurs droits afin de construire un autre pont non payant mais qu'à chaque fois ils s'étaient butés à un véritable "hold up".

M. Lesage a toutefois précisé qu'à la suite d'une récente entente avec le ministre fédéral des Travaux publics, celui-ci avait convenu que le pont de Noyan devrait relever désormais de la juridiction provinciale.

Selon le premier ministre, le ministère des Travaux publics à Ottawa est favorable à ce projet et il le présentera bientôt un projet de loi pour que les Communes abolissent le bill permettant à la compagnie privée d'opérer le pont de Noyan.

M. Lesage a précisé qu'immédiatement après l'adoption de cette loi, le gouvernement provincial entreprendrait la construction d'un pont répondant aux exigences d'aujourd'hui entre Noyan et Cantic.

"C'est donc accepté en principe, il ne s'agit plus que d'attendre que la Chambre des communes et le Sénat aient approuvé la loi pour que nous puissions procéder", a-t-il conclu, aux applaudissements des partisans libéraux rassemblés à l'école Ste-Thérèse où le premier ministre parlait en faveur du candidat libéral de Missisquoi, M. Claude Notess.

M. Maheux s'est dit très conscient du fait que Granby était présentement aux prises avec un grave problème concernant son alimentation en eau potable et il a dit qu'il travaillerait de toutes ses forces pour obtenir que le gouvernement provincial consente des subventions pour permettre à la cité de réaliser le projet de solution qu'elle vient de présenter à la population.

Le candidat a aussi abordé les autres problèmes qui sont d'actualité présentement à Granby, soit la construction de la voie de raccourciement à l'autoroute, l'agrandissement de l'hôpital St-Joseph, ainsi que les subventions nécessaires pour permettre à la Société zoologique de Granby de continuer son expansion.

C'est en ces termes que le juge Jean Marquis de la Cour municipale, s'est adressé à Gérard Rousseau, un jeune homme de 20 ans, qui venait de plaider coupable à l'accusation d'avoir troublé la paix publique en regardant par la fenêtre de leur chambre pour les admirer.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

Québec construira un nouveau pont sur la rivière Richelieu

(M. Ernest Duquette)

COWANSVILLE, (FA) — M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, a annoncé samedi soir à Cowansville, que les ingénieurs de son gouvernement préparent présentement les plans et devis en vue de la construction d'un nouveau pont qui enjambera la rivière Richelieu entre Noyan et Cantic.

Le pont qui est actuellement en opération dans cette municipalité appartient à la compagnie du pont Richelieu et les automobilistes doivent déboursier à chaque fois qu'ils veulent le traverser.

M. Lesage a expliqué que c'est en vertu d'un bill privé adopté par la Chambre des communes à Ottawa, que ce pont a été construit payant, puis qu'on considérait à l'époque que c'était pour le bien général du Canada.

Toutefois, depuis au moins une décennie les contribuables se plaignent d'avoir à payer pour traverser le pont de Noyan dans le comté de Missisquoi et jusqu'à date rien n'avait été réalisé.

Le premier ministre a expliqué samedi que son gouvernement avait tenté souvent de négocier avec les propriétaires pour acheter leurs droits afin de construire un autre pont non payant mais qu'à chaque fois ils s'étaient butés à un véritable "hold up".

M. Lesage a toutefois précisé qu'à la suite d'une récente entente avec le ministre fédéral des Travaux publics, celui-ci avait convenu que le pont de Noyan devrait relever désormais de la juridiction provinciale.

Selon le premier ministre, le ministère des Travaux publics à Ottawa est favorable à ce projet et il le présentera bientôt un projet de loi pour que les Communes abolissent le bill permettant à la compagnie privée d'opérer le pont de Noyan.

M. Lesage a précisé qu'immédiatement après l'adoption de cette loi, le gouvernement provincial entreprendrait la construction d'un pont répondant aux exigences d'aujourd'hui entre Noyan et Cantic.

"C'est donc accepté en principe, il ne s'agit plus que d'attendre que la Chambre des communes et le Sénat aient approuvé la loi pour que nous puissions procéder", a-t-il conclu, aux applaudissements des partisans libéraux rassemblés à l'école Ste-Thérèse où le premier ministre parlait en faveur du candidat libéral de Missisquoi, M. Claude Notess.

M. Maheux s'est dit très conscient du fait que Granby était présentement aux prises avec un grave problème concernant son alimentation en eau potable et il a dit qu'il travaillerait de toutes ses forces pour obtenir que le gouvernement provincial consente des subventions pour permettre à la cité de réaliser le projet de solution qu'elle vient de présenter à la population.

Le candidat a aussi abordé les autres problèmes qui sont d'actualité présentement à Granby, soit la construction de la voie de raccourciement à l'autoroute, l'agrandissement de l'hôpital St-Joseph, ainsi que les subventions nécessaires pour permettre à la Société zoologique de Granby de continuer son expansion.

C'est en ces termes que le juge Jean Marquis de la Cour municipale, s'est adressé à Gérard Rousseau, un jeune homme de 20 ans, qui venait de plaider coupable à l'accusation d'avoir troublé la paix publique en regardant par la fenêtre de leur chambre pour les admirer.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le candidat Maheux promet de régler les problèmes de Shefford

(M. Ernest Duquette)

GRANBY, (FA) — Le candidat libéral de Shefford en vue des élections provinciales de dimanche prochain, M. Arthur Maheux, a promis hier, à ses partisans réunis à l'école Sacré-Coeur de Granby, qu'il verrait à ce que les problèmes auxquels cette municipalité fait face actuellement soient réglés le plus tôt possible.

M. Maheux s'est dit très conscient du fait que Granby était présentement aux prises avec un grave problème concernant son alimentation en eau potable et il a dit qu'il travaillerait de toutes ses forces pour obtenir que le gouvernement provincial consente des subventions pour permettre à la cité de réaliser le projet de solution qu'elle vient de présenter à la population.

Le candidat a aussi abordé les autres problèmes qui sont d'actualité présentement à Granby, soit la construction de la voie de raccourciement à l'autoroute, l'agrandissement de l'hôpital St-Joseph, ainsi que les subventions nécessaires pour permettre à la Société zoologique de Granby de continuer son expansion.

C'est en ces termes que le juge Jean Marquis de la Cour municipale, s'est adressé à Gérard Rousseau, un jeune homme de 20 ans, qui venait de plaider coupable à l'accusation d'avoir troublé la paix publique en regardant par la fenêtre de leur chambre pour les admirer.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.

Le juge Marquis a fait remarquer à l'accusé que l'arrestation portée contre lui était bien plus grave qu'une faiblesse affaiblie ou un délit de fuite puisqu'il aurait facilement pu causer des accidents graves et même entraîner la mort de personnes, en conduisant de la sorte.

L'accusé aurait passé outre à sept ou huit arrêts obligatoires en plus de brûler trois ou quatre fois rouges, dont certains à des intersections très achalandées de la ville.



BENEDICTION DU MONUMENT. — Un groupe de paroissiens ont assisté samedi à la bénédiction du monument érigé pour commémorer le 25e anniversaire de fondation de la paroisse St-Eugène de Granby. Sur la photo, on remarque Mgr Téléphore Dubuc, curé de la paroisse qui bénit le monument. Il est entouré à droite par M. Orpha Choynière, marguillier et à gauche de M. l'abbé Léon Boivin, vicaire de la paroisse St-Eugène.

Le déblaiement du terrain de l'aréna sur la rue Court prendra environ deux semaines, aux dires du directeur des services techniques de la cité M. André Laliberté.

Il s'agira d'un travail ardu, puisque toute la charpente d'acier encombré des débris du bâtiment devra être déblayée. Il faudra couper des poutres tordues par la chaleur de l'incendie avant de les transporter.

BOLENS HUSKY TRACTORS  
Faites l'entretien de votre cour, vos terrassements...  
SANS TRAVAIL OU FATIGUE  
Facilités de paiement  
DRUMMOND CHAIN  
SAW ENR.  
Vente - Echange - Service  
Tous moteurs retréifiés à l'air  
166, Cockburn - Tel : 478-0629  
Drummondville, Qué.

ON DEMANDE  
PIQUETS de CÈDRE  
PRIX PAYES  
LIVRES A SHERBROOKE  
Grossiers  
5 à 6 pouces  
5 à 6 pouces  
3 à 5 pouces  
3 à 5 pouces  
3 à 5 pouces  
Longueur  
12 pieds  
10 pieds  
12 pieds  
10 pieds  
8 pieds  
Prix :  
50c ch.  
40c ch.  
40c ch.  
35c ch.  
20c ch.

CANADIAN SNOW FENCE Ltd.  
C.P. 643 - SHERBROOKE - TEL : 567-7711



AMELIORATION AU SERVICE TELEPHONIQUE BELL CANADA. — A compter du 5 juin prochain, Bell Canada apportera quelques changements à son service téléphonique dans la région de Thetford Mines. Sur la vignette ci-dessus, on voit M. Yvon Boucher, gérant de Bell Canada pour le district de Thetford Mines, qui explique ces modifications à quelques personnalités de la région concernée. De gauche à droite, on remarque, M. J. Bertoia, directeur du service trafic de Bell Canada, M. Yvon Boucher, son honneur le maire de la cité de Thetford Mines, M. Laurent Turcotte, M. Eric Blais, directeur du district pour le service commercial de Bell Canada et M. Roméo Roy, maire de Black Lake.

Assemblée dans le comté de Mégantic

Pour remédier au chômage, l'UN favorisera l'entreprise privée

(Me Marc Bergeron)

THETFORD MINES, (MD) — "L'Union nationale favorisera l'entreprise privée afin de remédier au problème aigu du chômage qui sévit actuellement dans la province de Québec."

Telle est la principale déclaration faite par Me Marc Bergeron, candidat de l'Union nationale dans le comté de Mégantic, alors qu'il adressait la parole aux citoyens de la municipalité de Coleraine. Me Bergeron a par ailleurs ajouté que l'Union nationale décentralisera l'industrie, ce qui aura pour résultat de donner un nouvel essor économique à la province de Québec.

Point crucial

Le candidat unioniste dans Mégantic a réaffirmé que l'éducation est une question cruciale dans la province de Québec. "Sous le régime des libéraux, a-t-il dit, on a oublié de tenir compte de l'enfant en matière d'éducation."

pas consulté les parents et les professeurs en éducation. "Avec Lesage, a-t-il poursuivi, on instruit, mais on n'éduque pas."

Ministère de la Jeunesse et des Loisirs

Me Bergeron a annoncé que l'Union nationale instituera un ministère de la Jeunesse et des Loisirs.

"On déplore la délinquance juvénile dans la province de Québec et, à l'heure actuelle, le travail est organisé de telle façon que les heures de loisirs augmentent considérablement. Cependant, le gouvernement libéral n'a pratiquement rien fait pour améliorer le sort des jeunes. L'Union nationale établira une loterie qui rapportera \$19 millions par année à la province. Avec cet argent, on créera des centres de loisirs, de vastes terrains de camping et des bibliothèques. Les jeunes auront donc des endroits pour se divertir et se laisser saine ment", de mentionner Me Bergeron.

Assemblée unioniste dans Wolfe

M. René Lavoie s'en prend au ministre actuel de l'Éducation

DISRAËLI, (B.F.) — Le candidat UN dans le comté de Wolfe et député sortant, M. René Lavoie, s'est violemment attaqué hier après-midi à la politique de M. Gérin-Lajoie en matière d'éducation, et il a prédit que ce ministre conduisait rapidement le Québec vers la neutralité complète dans les écoles. Il a exhorté la population à réagir devant cette situation extrêmement grave.

D'ailleurs, tous les orateurs qui ont pris la parole à cette assemblée politique, tenue à Disraëli, ont abondé dans le même sens que M. Lavoie. "La province de Québec est compromise à 90 pour cent de catholiques pratiquant, et nous nous devons de nous opposer avec force à la minorité de 10 pour cent d'athées qui prétendent alléguer le porte-étendard de l'Union nationale dans Wolfe."

Le député sortant a continué en disant qu'un climat d'inquiétude et d'incertitude existe présentement dans tous les milieux familiaux, relativement aux transformations qu'on apporte dans le domaine scolaire, et que les seuls agissements de M. Gérin-Lajoie dans ce domaine devraient être suffisants pour inciter l'électorat à renverser le gouvernement Lesage le 5 juin prochain.

Dans un autre ordre d'idée, M. Lavoie a noté que les transports prolongés et fatigants que l'on impose aux jeunes élèves, présentent de graves dangers pour la santé de la génération qui pousse.

Le candidat et député sortant a déclaré qu'il se présentait devant l'électorat de Wolfe pour rendre compte de son mandat depuis '62.

Il a dit avoir fait tout ce qui était en son pouvoir pour satisfaire les demandes de ses concitoyens, et solutionner leurs problèmes. "Toutefois, ajouta-t-il, j'aurais pu faire beaucoup plus si mon travail n'avait pas été entravé par les patrons libéraux."

L'orateur s'en est pris à la politique du gouvernement Lesage en ce qui a trait à l'agriculture. "On enlève tout moyen de revenus aux cultivateurs, et on les met même à l'amende lorsqu'ils essaient de faire du transport avec leurs tracteurs, pour accroître quelque peu leurs recettes. On veut également tout centraliser, même nos abattoirs locaux qui, pourtant, rendent de grands services", d'ajouter M. Lavoie.

Concernant la voirie, il a dit que la province a toujours mis ses demandes de côté, relativement aux améliorations qui s'imposent tant sur les ar-

rières principales que dans les chemins de campagne.

Autres orateurs

Mme Suzanne Labbé-Laughera, de Thetford Mines, qui était le porte-parole de la gent féminine, a soutenu que la gratuite scolaire dont M. Lesage parlait en '62 était un mythe.

M. Patrice Tardif, conseiller législatif, a prédit la défaite du gouvernement Lesage pour le 5 juin. "Lesage se fera battre parce qu'il a dilapidé les biens du Québec; parce qu'il a refusé de répondre à M. Johnson quand ce dernier lui a demandé s'il y aurait hausse de taxes; parce qu'il vient d'annoncer qu'il lui faudra emprunter \$600 millions, soit \$2 millions par jour, lors de la prochaine année fiscale, et aussi, parce qu'il a présidé un régime de favoritisme comme il s'en est jamais vu dans la province", de dire le conseiller législatif.

M. Reynald Fréchette, candidat UN dans Sherbrooke, a reproché à Me Carrier Fortin de délaissier les ouvriers du textile présentement en greve dans ce comté.

M. Armand Russell, candidat dans Shefford, a également pris la parole. M. Richard Roy, de Disraëli, agissait comme maître de cérémonie.



BENEDICTION. — Samedi soir dernier, l'abbé Jean-Paul Gravel a procédé à la bénédiction du nouveau local de l'Association de chasse et pêche, de Thetford Mines. Il s'agissait également de l'ouverture officielle du nouveau local de cet organisme. Sur la photo qui apparaît ci-haut, de gauche à droite, MM. Gilles Lachance, directeur de l'Association de chasse et pêche; Paul Gamoche, président du même organisme; Jean-Paul Gravel, curé de la paroisse St-Alphonse, de Thetford Mines; Paul-André Cauette, architecte, et Florian Leblanc, vice-président de l'Association de chasse et pêche. (Photo La Tribune, par Maurice Dumas)

Frais interurbains abolis dans un rayon de 10 milles de Thetford

Commission scolaire de Thetford

M. Albert Blais accepte de se porter candidat du quartier 5

THETFORD MINES, (BF) — M. Albert Blais, domicilié au No 808 rue Poirier, à Thetford Mines, a accepté hier soir de laisser porter sa candidature au siège de commissaire d'écoles du quartier No 5, de la Commission scolaire de cette ville, lors de l'appel nominal du 6 juin prochain.

Ce poste est présentement occupé par M. J. Albert Carrier, qui a fait part de sa décision de se retirer définitivement de la tribune scolaire, à l'expiration de son mandat. M. Carrier a représenté les citoyens de St-Maurice au sein du gouvernement scolaire de la cité de Thetford Mines pendant 24 ans.

M. Blais a accepté la candidature, à l'occasion d'une importante réunion tenue à la salle paroissiale St-Maurice.

Tribut d'hommages

Un porte-parole des parents, M. François Couture, a rendu hommage à M. Carrier pour le dévouement infatigable qu'il

a déployé dans l'exercice de ses fonctions depuis un quart de siècle. "Il est rare, de dire M. Couture, que de son vivant, un grand homme voit un monument érigé en son honneur. M. Carrier a toutefois ce privilège bien mérité, car la magnifique école secondaire des filles, à Thetford, porte son nom."

M. Blais

M. Albert Blais n'est pas un inconnu à St-Maurice, puisqu'il fait, ou a déjà fait partie de tous les mouvements de cette paroisse.

Actuellement, il est président de la section SSJB, directeur de la philharmonique, président de la Commission de crédit de la Caisse Populaire, directeur du comté du prêt d'honneur de la SSJB régionale, et membre de la direction de la Société St-Vincent-de-Paul.

Il réside à St-Maurice depuis 48 ans, et est à l'emploi de l'Asbestos Corporation Ltd.

THETFORD MINES, (MD) — Une autre amélioration majeure au service téléphonique Bell Canada de la région de Thetford Mines entrera en vigueur le 5 juin prochain. C'est à cette date, que le service téléphonique régional sera inauguré officiellement, permettant aux abonnés de Thetford Mines, Black Lake et St-Ferdinand, d'une part, et de ceux d'East Broughton, Leeds et Thetford Mines d'autre part, de communiquer entre eux directement et sans frais interurbains.

Nouveaux codes

Le gérant de Bell Canada pour la région, M. Yvon Boucher, a fait part de cet important changement, lors d'une soirée d'information qui réunissait les personnalités civiles et ecclésiastiques des villes et municipalités de la région, ainsi que les dirigeants des divers organismes sociaux.

Aucune réduction de personnel

M. Boucher a expliqué que ce changement n'entraînera aucune réduction dans le personnel. Les téléphonistes qui étaient autrefois chargées d'acheminer les appels interurbains des abonnés de Black Lake, East Broughton, St-Ferdinand et Leeds seront affectées à d'autres occupations et contribueront à fournir un service toujours amélioré.

Avec la mise en vigueur de ce système régional, de nouveaux codes de service seront en usage. C'est ainsi que le service des renseignements pourra être atteint en composant 411 à Thetford Mines, Black Lake, East Broughton, Leeds et St-Ferdinand. Le numéro du service des réparations sera 611 à Thetford Mines, Black Lake et East Broughton et 0 à Leeds et St-Ferdinand. A Thetford Mines et à Black Lake, il faudra composer 4199 pour appeler un co-abonné.

et même à travers tout le territoire desservi par Bell Canada. L'industrie téléphonique n'a pas échappé à la nouvelle tendance de planification, de décentralisation et de regroupement dans les différentes sphères administratives, qu'il s'agisse des services gouvernementaux des municipalités et des Commissions scolaires, ou des affaires en général.

Numeros au complet

En raison de l'agrandissement du secteur d'appel local et du nombre accru de téléphones qui pourront être atteints sans frais interurbains, il sera désormais indispensable de composer au complet les sept chiffres des numeros de téléphone, tels qu'inscrits dans l'annuaire.

Assemblée du Ralliement national dans Mégantic

L'État maintient un contrôle collectif sur les fermiers

(M. Harold Vachon)

THETFORD MINES, (MD) — Le candidat du Ralliement national dans le comté de Mégantic, M. Harold Vachon, a affirmé hier, dans la municipalité de Sacre-Coeur-de-Marie, que les libéraux ont détruit les agriculteurs avec leur programme de centralisation des fermes.

Selon M. Vachon, cette concentration a permis à l'État de maintenir un contrôle collectif sur les fermiers.

Marché agricole

Portant la parole dans une paroisse à caractère agricole, M. Vachon a dit que s'il était porté au pouvoir, le parti du Ralliement national se proposait d'améliorer sensiblement les conditions de vie des cultivateurs au moyen de fortes subventions qui permettraient l'écoulement des produits agricoles.

se suffire à elle-même en alimentation.

Il a rappelé à ses auditeurs une déclaration du premier ministre Jean Lesage à l'effet qu'on trouvait 30 000 fermes de trop dans la province de Québec. "Comment peut-on oser avancer un tel énoncé quand on sait que 57 pour cent de la consommation des oeufs dans la province provient de l'Ontario et que 47 p. c. du boeuf vienet de l'Ouesse", de poursuivre le candidat du Ralliement national dans Mégantic.

"Si le gouvernement provincial avait exercé une meilleure surveillance des importations et des exportations des cultivateurs, la classe agricole ne serait pas plongée dans le marasme dans lequel nous la retrouvons aujourd'hui", de conclure M. Vachon.

Drôit à l'éducation

Attestant que la famille est la cellule de base de la société, le candidat du Ralliement national a émis l'opinion que

c'est aux parents que revient le droit de choisir le genre d'éducation qui convient à leurs enfants. Il a souligné que le Ralliement national s'oppose fermement à l'implantation d'écoles neutres dans une province où la population est chrétienne à 99 pour cent.

Declin des vieux partis

S'attaquant ensuite aux libéraux et aux unionistes, il a soutenu que ces deux formations périssaient de jour en jour. "Nous sentons déjà que nous obtiendrons la faveur du suffrage le 5 juin prochain, car les vieux partis se démolissent entre eux et ne respectent pas la personne humaine", d'ajouter l'orateur.

En terminant son allocution, M. Vachon a dit que le Ralliement national est le seul parti politique capable de redonner un nouvel élan à l'économie de la province de Québec. "Nous désirons la justice sociale et le triomphe de la liberté", a-t-il conclu.

A compter de mercredi

Recensement fédéral à Thetford

THETFORD MINES, (MD) — Le recensement fédéral débutera mercredi prochain à travers le pays.

A Thetford Mines, comme partout ailleurs au pays, les porteurs seront visités par des agents qui ont pour mission de compiler des statistiques sur la population.

Officiellement, le recensement débutera le 1er juin 1966, mais très peu de personnes dans la région recevront la visite du recenseur ce jour-là. De fait, seule une faible partie de la population du secteur de Thetford Mines sera dénombrée dans la semaine du 1er juin.

Réunion

Selon Mlle Thérèse Belleau, commissaire de recensement pour le district de Thetford Mines, cet inventaire de la population démarre le 1er juin pour se poursuivre jusqu'à une date indéterminée. Pour cette première journée, les visites seront assez rares. Le deuxième jour, les agents se réuniront avec le commissaire de recensement pour étudier les problèmes auxquels ils auront eu à faire face dans l'exécution de leur tâche.

Mlle Belleau a précisé que ce n'est qu'à partir du troisième jour que le relevé de la population baltra son plein. Cependant, il faut remarquer que la troisième journée tombe un vendredi et, même si quelques agents recenseurs consentent à travailler le samedi, ce n'est qu'au cours de la semaine commençant lundi, le 6 juin que le gros du dénombrement s'effectuera.

On s'attend à ce que la compilation démographique soit terminée en deux semaines et le recensement agricole en trois semaines. Le relevé ayant trait au recensement des établissements commerciaux,

qui doit avoir lieu à la fin de l'année financière 1966, sera également achevé dans ce laps de temps.

Les formulaires de recensement feront l'objet d'un examen minutieux de la part du commissaire. Par suite, on vérifie de nouveau au bureau régional du Bureau fédéral de la statistique. Toutefois, la compilation des chiffres se fera une fois que les formulaires auront été dépouillés au moyen de calculatrices électroniques.

Collaboration du public

Mlle Belleau insiste sur la nécessité qu'il y a d'obtenir le concours du public. Elle précise que la loi stipule que chaque personne répondre aux diverses questions des agents recenseurs.

Mlle Belleau rappelle également que le caractère des réponses fournies aux questions demeure confidentiel.

Conférence à Black Lake mercredi

Les secrets d'une réussite parfaite en horticulture

BLACK LAKE, (MD) — La Société d'horticulture de Black Lake tiendra une importante assemblée mercredi, à 8 heures p.m., à l'école St-Louis.

Pour cette circonstance, le conférencier invité sera M. Charles Lévesque, architecte-paysagiste de Québec. Il traitera de tous les trucs relatifs à la plantation et à la fertilisation. Il révélera tous les secrets d'une réussite parfaite en horticulture. M. Lévesque

est très apprécié pour son dynamisme et sa grande compétence et nul doute que les membres de la Société d'horticulture de Black Lake se rendront nombreux à cette réunion.

C'est la première fois que la Société d'horticulture de Black Lake procure l'opportunité à ses membres d'assister à une grande démonstration de plants de pépinières et de serres.

Comité spécial formé

Centième anniversaire fêté en juillet à St-Ephrem-de-Beauce

ST-EPHREM-DE-BEAUCE, (Spéciale) — C'est le 3 juillet prochain que les paroissiens de St-Ephrem-de-Beauce fêteront le centième anniversaire de fondation de la paroisse.

Un comité responsable invite tous les anciens paroissiens à communiquer avec les autorités de l'endroit s'ils veulent participer aux célébrations. Le comité suggère donc à tous ceux qui pourraient être intéressés de faire parvenir leur nom et adresse aux autorités de la paroisse.

Cliniques de l'Unité sanitaire de Mégantic

THETFORD MINES, (MD) — Voici le programme de l'Unité sanitaire du comté de Mégantic pour la semaine débutant lundi, le 30 mai.

Cliniques antituberculeuses

Mardi, le 30 mai: de 9h. 30 à 11 heures a.m., et de 2 heures à 4 heures p.m., au local de l'Unité sanitaire, rue Pie XI à Thetford Mines.

D.C.T. Puériculture, Polio

Lundi, le 30 mai: St-Mathe, de 2 heures à 3 heures p.m., au couvent St-Louis.

Mardi, le 31 mai: Pontbriand, de 10 heures à 11 heures a.m., à la salle paroissiale St-Maurice, de 2 heures à 3 heures p.m., à l'école d'Youville, de 2 heures à 3 heures p.m., au local de l'Unité sanitaire.

Mercredi, le 1er juin: Notre-Dame-de-Lourdes, de 10 heures à 11 heures a.m., à la salle paroissiale, Black Lake, de 2 heures à

3 heures p.m., à l'hôtel de ville.

Jeu-di, le 2 juin: Inverness, de 10 heures à 11 heures a.m., à l'hôtel de ville, St-Alphonse, de 2 heures à 3 heures p.m., au local de l'Unité sanitaire.

Elections à Stratford Centre

STRATFORD CENTRE, (LB) — Le conseil de la municipalité de Stratford Centre, par suite des dernières élections, est maintenant composé des conseillers suivants: les nouveaux venus: MM. Normand Bernier, Benoit Rosa et Raymond Prévost, qui remplacent MM. Antonio Gauthier, Léonard Chenard et Aurélien Boulanger.

Les anciens conseillers sont MM. Laurent Béliveau, L.-O. Paul Couture et Gourzaque Couture.

Le maire est M. J. C. Hamel.

Conférences de six experts en tourisme demain à Magog

MAGOG (JPL) — Un communiqué reçu ce matin avise que six experts de l'Association canadienne du tourisme donneront trois conférences demain à tous les intéressés qui se rendront au Centre des loisirs à 9 heures a.m., 2 heures p.m., ou 7 heures p.m.

Le personnel des hôtels, motels, restaurants et magasins de détails sont ceux qui sont visés plus particulièrement, et, si l'on en croit le communiqué, ces gens seront servis à souhait.

Ces cours d'une durée de trois heures et demie porteront sur l'art de servir, le code de l'hospitalité et sur une foule de renseignements qui aideront d'une façon ou d'une autre à devenir des hôtes accomplis. La valeur académique est de \$17 par personne mais grâce à une subvention spéciale du gouvernement canadien, le prix n'est que d'un dollar seulement.

"Troupes de choc" — Le personnel préposé au service des touristes a été comparé récemment à des "troupes de choc" de l'industrie touristique, industrie dont l'importance s'accroît sans cesse pour occuper présentement la troisième place au Canada. Ces "troupes de choc" donnent la première impression à l'invasion prochaine des visiteurs dans notre ville ou au niveau provincial", de poursuivre l'auteur du communiqué.

Les inscriptions sont recueillies par un groupe du club des Francs, Lions, ou autres organismes de Magog en plus du bureau de l'Association touristique Magog-Orford. Le communiqué mentionne également qu'il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance puisqu'il sera possible de s'enregistrer à l'entrée du Pavillon des Loisirs dès 8h.30 demain matin.



"JOURNÉE DE L'ÂGE D'OR". — A l'occasion de la "journée de l'âge d'or", les 38 pensionnaires de l'hospice Ste-Croix, de Thetford Mines, ont été les héros d'une fête spéciale organisée en leur honneur. Les Filles d'Isabelle de la ville ont présenté un programme récréatif pour les vieillards. Sur le cliché reproduit ci-dessus, un aperçu, au premier plan, de gauche à droite, deux vieillards, MM. Philippe Leblond et Xavier Huppé; à l'arrière, Sr St-Joseph-de-Nazareth et Mme Cécile Camiré, Régente des Filles d'Isabelle. (Photo La Tribune, par Maurice Dumas)



PREMIERE MESSE — M. l'abbé Michel Martin de la paroisse de Ste-Catherine de Kaveale, a célébré sa première messe hier matin dans cette municipalité. Le nouvel abbé est le fils de M. et Mme Ovide Martin également de cette paroisse. De gauche à droite M. l'abbé Martin Gauthier, du Séminaire de Sherbrooke; M. Gerald Martin, frère du célébrant; M. l'abbé Michel Martin; M. Gerald Martin, cousin de ce dernier ainsi que l'abbé Donald Lapointe, du Séminaire de Sherbrooke. (Photo Lacasse, Magog)

Assemblée dans le comté de Stanstead

Le parti libéral compte six années fructueuses depuis '60

(René Lévesque)

MAGOG (JPL). — "Le 6 juin prochain, le gouvernement libéral sera encore au pouvoir et c'est tant mieux pour le Québec car ce parti compte six années d'expérience fructueuse depuis 1960. Certes, plusieurs partis de la onzième heure se sont improvisés tels "le monstre" à

deux têtes communément appelé Ralliement national, ainsi que d'autres qui se disent rénovés alors qu'ils sont encore dirigés. "Nous avons des faiblesses et des défauts mais nous avons également des qualités et une expérience valable qui ont fait que les six dernières années

ont été parmi les années de progrès le plus frappant qu'ait connu le Québec". C'est ce que déclarait M. René Lévesque, lors d'une assemblée en faveur du candidat du comté de Stanstead, M. Georges Vaillancourt, tenue hier après-midi au Centre des loisirs de Magog.

Programme

Après avoir exposé les grandes lignes de son parti, le ministre de la Famille et du Bien-Être social a souligné que le gouvernement Lesage avait dû rattrapper en six ans un retard de plus de 50 années dans le domaine de l'éducation. A cet effet, le conférencier a fait remarquer que depuis cette période, quelque 200.000 à 300.000 étudiants de plus fréquentent les cours secondaires ce qui leur assure un minimum vital. M. Lévesque a de plus affirmé qu'il désirait ardemment que l'année 1967 soit celle de l'assurance-santé en plus d'être celle du centenaire et de l'ÉNO.

Fausse publicité?

D'autre part, M. Georges Vaillancourt a fait un exposé concret des réalisations du gouvernement libéral dans le comté de Stanstead. Il a fait remarquer qu'en cinq ans, seulement dans le département de la Voirie, plus de \$15.000.000 avaient été dépensés pour les routes et les ponts de ce comté. M. Vaillancourt a de plus insisté sur le fait que l'Union nationale ne semble pas toujours prendre conscience de sa publicité au niveau du comté "en faisant publier des annonces telles que: le pont de la rue Merry commencé par l'Union nationale-achevé par le parti libéral, la station de pisciculture de Baldwin's Mill, bâtie par l'UN et fermée par le parti libéral".

En parlant de cette dernière phrase, M. Vaillancourt a donné quelques chiffres concernant l'augmentation de production de cette station piscicole. En terminant, le représentant du parti libéral dans Stanstead a expliqué que tout le contenu du programme est réalisable et que depuis 1960, un programme comprenant 34 points a été réalisé dans une proportion de plus de 90 pour cent.

A Coaticook

Carol Lapointe remporte le tournoi Pro du club de golf

Aujourd'hui Exposition des jeunes à la bibliothèque municipale à Coaticook

COATICOOK (NG) — Les travaux présentés au Festival de la jeunesse par les jeunes de Coaticook seront présentés à la population de Coaticook à partir de lundi au local de la Bibliothèque municipale. Parmi les récipiendaires de prix à ce festival, on note Mlle Hélène Hébert, Mlle Jacqueline Dagneau, Mlle Collette Dionne ainsi que Mlle Liza Migneault. Ces dernières se sont mérité des mentions grâce à leur travail en trois dimensions, travail sur plan.

Deux premiers prix Mlle Sylvie Demers qui a remporté les premiers prix de travail sur plan et travail en trois dimensions présentera aussi ses oeuvres au grand public, à la bibliothèque. Le 1er prix section art et plastique a été remporté par Mlle Sylvie Belanger, qui présentera aussi ses oeuvres méritoires lors de cette exposition. La plupart des élèves qui ont réussi avec succès ces travaux étaient sous la surveillance et la direction de Soeur Françoise-Marie p.m., de l'école Nouvelle-France.

COATICOOK (NG) — Carol Lapointe, de Coaticook s'est mérité les honneurs du tournoi du Pro tenu au club de golf de Coaticook dimanche après-midi. C'est par un compte brut de 79 que Carol Lapointe s'est mérité les honneurs de ce tournoi. Il fut suivi par Conrad Jacob avec un compte de 76 pour se mériter le premier net du tournoi, dans la classe A. Pour la classe B, Gaston Lemay s'est mérité le 1er brut avec un compte de 87; le premier net de cette classe fut remporté par Raoul Pelouquin avec un 74. Le 2e brut de cette classe est allé à Gérard Fournier qui a réalisé un 90; le 2e net est allé à Michel Prevost avec un compte de 74. Dans la classe C, J.-R. Boileau qui s'est mérité le 1er brut avec un 100; le 1er net a été alloué à Réal Fautoux avec un 81.

Femmes Pour ce qui est des femmes qui ont participé au tournoi Mlle Rachelle Bouchard a réussi le premier brut avec un 51; le premier net de cette catégorie est allé à Mme Fernand Delabroyère avec un compte de 73. Juniors Pour ce qui est des juniors, c'est Denis Murphy a réussi le 1er brut avec un 47, tandis que Pierre Bruhmüller réussissait un 82 pour se mériter le 1er net.



M. Jean Champagne

A Windsor Remerciements de l'échevin Champagne

WINDSOR — Le nouvel échevin du quartier no 4, à Windsor, qui a été élu par une majorité de 125 voix sur son plus proche adversaire, tient à remercier "l'ensemble de ses organisateurs et électeurs pour la confiance qu'ils lui ont manifestée". M. Jean Champagne croit pouvoir mettre à la disposition des citoyens de cette municipalité ses connaissances en affaires pour le plus grand bien de toute la population.

Vente d'une propriété industrielle à Bromptonville 65 nouveaux emplois à l'automne

Conférences de six experts en tourisme demain à Magog

MAGOG (JPL) — Un communiqué reçu ce matin avise que six experts de l'Association canadienne du tourisme donneront trois conférences demain à tous les intéressés qui se rendront au Centre des loisirs à 9 heures a.m., 2 heures p.m., ou 7 heures p.m. Le personnel des hôtels, motels, restaurants et magasins de détails sont ceux qui sont visés plus particulièrement, et, si l'on en croit le communiqué, ces gens seront servis à souhait. Ces cours d'une durée de trois heures et demie portent sur l'art de servir, le code de l'hospitalité et sur une foule de renseignements qui aideront d'une façon ou d'une autre à devenir des hôtes accomplis. La valeur académique est de \$17 par personne mais grâce à une subvention spéciale du gouvernement canadien, le prix n'est que d'un dollar seulement.

BROMPTONVILLE, (Spéciale) — Une propriété industrielle a été vendue par la ville de Bromptonville à la compagnie J. B. Goodhue Ltée, au montant de \$80.000. Le contrat de vente a été signé par les deux parties. Par cette entente, la ville de Bromptonville s'est engagée à construire une bâtisse devant servir aux besoins de la compagnie J. B. Goodhue. La construction doit être terminée en octobre prochain.

La compagnie a également acheté un terrain. Cette expansion permettra d'embaucher quelque 65 femmes à compter de l'automne. L'entreprise fabriquera des vêtements.

Le contrat a été signé en présence de MM. John et Phil Poaps, respectivement gérant et secrétaire-trésorier de la compagnie, et MM. Dorilas Gagnon, maire de Bromptonville, et Aimé Benoit secrétaire-trésorier de cette municipalité.

Assemblée du parti libéral dans Compton

Le candidat Gagnon promet de faire réparer plusieurs routes

COMPTON (AR) — C'est au milieu de milliers de pompiers en fleurs que s'est tenu, hier après-midi, en plein air, sur la ferme de M. André Gagnon, le candidat libéral du comté de Compton, le ralliement libéral en faveur de ce dernier.

Les pompiers en fleurs ont inspiré la verve de M. Roland Brousseau, de East Angus, l'un des orateurs qui a fait une comparaison entre le printemps en fleurs et le printemps de l'évolution électorale que connaît actuellement la province.

Le candidat libéral du comté de Compton, M. André Gagnon, a déclaré pour sa part que la situation actuelle est déplorable, que le comté de Compton et qu'il fallait de toute nécessité rapprocher les cultivateurs des marchés pour leurs produits en développant le réseau routier.

A ce sujet il a élargi, pour la première fois depuis l'ouverture de sa campagne électorale, son programme de construction et de réfection des routes du comté.

Le programme

Parmi les différents projets énoncés par M. André Gagnon, il en est de plus importants et dont la réalisation doit débuter dès le mois de juillet 1966, selon l'orateur. Ces projets sont les suivants: Reconstruction de la route 22, dans le village de Compton, sur une distance de 3-4 de mille, pour faire disparaître la "courbe de la mort" au garage Broderick ainsi que l'aménagement et la relocalisation du carrefour de la route 22 et du rang Cokeren; Le terrassement et le gra-

velage d'une section d'un mille de la route 27 entre Paquetville et East-Herford et pavage d'une partie de cette route dans le Canton de Clifton; La réfection de la route St-Malo-Coaticook sur une distance d'un mille, pour continuer les travaux déjà réalisés; du terrassement et le gravillage sur la route Bury-East Angus et sur la route de la Patrie, via Island Brook ainsi que le pavage de la route de St-Malo, du chemin de Hatley, de la route Martinville-St-Edwidge en plus du pavage de plusieurs chemins municipaux, à travers le comté.

Parmi les autres travaux qui doivent être faits, selon M. André Gagnon, mais qui ne pourront pas être entrepris cet été, on rencontre entre autres l'amélioration de la route 22, entre Compton et les limites du comté de Sherbrooke, de la route 28, entre Lingwick et les limites du comté de Sherbrooke, la réfection de la route 1, dans la périphérie de East Angus, du terrassement et du gravillage sur la route 27 entre St-Malo et Paquetville et de la route 50 de Villette à la frontière américaine, etc.

Les feux de forêt font toujours rage près de St-Denis de Brompton

ST-DENIS DE BROMPTON, (FP) — Un autre feu de forêt, le troisième en moins d'une semaine, a fait rage au cours de la journée d'hier, à St-Denis de Brompton, plus précisément dans les bois de M. Robert Desmarais. C'est au cours de l'avant midi, vers 11 heures, dans le rang 13, que s'est déclaré ce incendie. Les pompiers volontaires se sont rendus sur les lieux sous la direction de M. Jean-Paul Pellerin et du chef de police René Duhamel. Malgré les succès remportés contre le foyer par les sapeurs et leur pompe à incendie, les autorités ont fait intervenir un puissant hélicoptère mécanique; ce dernier a été au travail tout au long de l'après-midi. A l'heure du souper, tout était sous contrôle. Les responsables du chantier où se construisent présentement un barrage et un lac artificiel ne savent au juste l'origine de l'incendie.

Rappel

A remarquer que cet autre feu dans la forêt est le troisième à se déclarer dans la région de St-Denis de Brompton depuis jeudi midi dernier. Les autres feux s'étaient plus particulièrement attaqués à des propriétés sises dans les rangs 8 et 10.

Le conseil rend hommage à ses industriels à Coaticook

COATICOOK, (AR) — Le conseil municipal de Coaticook rendra hommages à ses industriels aujourd'hui, au cours d'une journée spéciale dite journée industrielle.

Trophées remis au Club de conservation Memphremagog

MAGOG, (JPL) — Plus de 120 personnes ont assisté à la soirée de distribution des trophées organisée par le Club de conservation du Memphremagog au Centre des loisirs de Magog, dans les cadres de la Semaine de l'hospitalité.

Parmi les personnalités présentes à cette activité, on remarquait notamment, outre Miss Hospitalité, Mlle Manon Cabana, MM. Georges Vaillancourt, député provincial du comté, Robert Fiset, président du club des Lions, Gilles Gendron, président du Club de conservation du Memphremagog ainsi que M. Richmond Pelletier, figure bien connue dans le sport de la pêche. Un programme spécial avait été élaboré par M. René Fortin, directeur des banquets et réceptions au sein du club de conservation du Memphremagog. Souper, présentations de films sur la pêche, remise des prix aux gagnants de l'année 1965, par la brasserie Molson, ainsi que soirée de danse canadienne complétaient les activités de cette intéressante soirée.

A la suite de la visite industrielle à la Penman's Ltd, les industriels seront reçus à une réception civique qui sera tenue à 5h. 30 à l'Auberge de la Tourelle. La réception sera suivie d'un banquet au même hôtel.

Démonstration pour une 5e année consécutive Franc succès des Ballets de Coaticook

COATICOOK, (NG) Les Ballets de Coaticook ont remporté un franc succès au cours d'une représentation en fin de semaine. Pour la cinquième année consécutive, la population de Coaticook, a pu se rendre compte de l'énorme travail réalisé par ses jeunes sous la direction de Mme Carole Charrier-Provencher. Au cours de cette même représentation, les gens ont vu le groupe des ballets de Sherbrooke qui a donné une magnifique preuve de son savoir-faire. Organisation Ce récital de ballet a pu avoir lieu grâce à la magnifique coopération des responsables du centre culturel de la bibliothèque municipale sous la présidence de Mme Yvan Lachapelle, assistée de la vice-présidente, Mme Françoise Maurice, qui a accompli un travail énorme pour les jeunes de Coaticook. Elles étaient secondées sur le plan technique par deux jeunes qui ont bien voulu se prêter à l'organisation, MM. Pierre Lachapelle et François Maurice. Parents Parmi l'assistance fort nombreuse, on pouvait remarquer les parents et amis des jeunes ballerines de Coaticook qui travaillent d'arrache pied depuis maintenant cinq ans.



CHAMPIONS. — Trois compétiteurs ont été nommés champions du concours hippique tenu hier à la ferme Rivard. Dans l'ordre habituel M. Georges Messier de Granby (sauts); Mme Marcel Rivard, hôteesse; M. Gaëtan Gagnon, d'Iberville (gymkhana); M. Gilles Pouliot, représentant de la Brasserie O'Keefe pour la région de Magog et Granby qui a remis les trophées aux gagnants; ainsi que M. Guy Riendeau, d'Youville (performances). (Photo Lacasse, Magog)

Quelque 100 cavaliers se disputent les honneurs d'un concours hippique à Magog

MAGOG, (JPL) — Malgré la température incertaine d'hier, le concours hippique présenté au ranch de la Rivière Rouge au Domaine des Montagnards s'est avéré un franc succès alors qu'au-delà d'une centaine d'inscriptions étaient enregistrées. Ce concours était organisé en coopération avec l'Association des concours hippiques du Québec et les officiels étaient M. Clarence Hurie, juge, et M. Gilles Lavigne, maître de piste. Quatorze classes étaient au programme et les nombreux amateurs rassemblés à la ferme Rivard ont été servis à souhait.

Coaticook en bref...

Les élèves de 7e année "C" à l'honneur COATICOOK, (NG) — Les élèves de M. Roger Charron, 7e année "C", ont remporté les honneurs du tournoi disputé à l'école Albert l'Heureux, en fin de semaine. C'est au cours d'une journée olympique, alors que huit clubs se disputaient les honneurs, que la classe de M. Charron a remporté ces honneurs.

Parmi les autres clubs présents à la compétition, on pouvait remarquer les classes des 7e et 8e années. L'équipe championne a gagné en remportant quatre victoires. Les trophées que se sont mérités les joueurs et l'équipe seront décernés par le professeur de culture physique de l'école l'Heureux, M. Raymond Brûlotte, lundi après-midi, à l'école même. Plusieurs autres compétitions sont annoncées pour un futur rapproché; entre autres, il y aura des compétitions de tennis, badminton, ballon-paquet et autres.

O-O-O-O Seulement un accrochage et des pétards. COATICOOK, (NG) — Malgré un accrochage et des pétards, ce fut une fin de semaine assez tranquille, à Coaticook. Le service des incendies n'a eu à répondre à aucun appel. Quant au service de police, il n'a eu qu'à préparer un seul rapport. Un accrochage, impliquant M. Jean-Claude Martineau, de St-Herménégilde, et M. Côté, de Granby, serait survenu alors qu'un des deux véhicules tentait d'effectuer un virage vers la gauche de la rue Child, pour emprunter la rue Lefebvre. Les deux véhicules ont subi des légers dégâts. A un certain moment donné, on se serait cru au quatre de juillet, tellement il y avait des bruits de pétards. Certaines personnes en ont même vu une série de 10, lancée en pleine rue; la police a bientôt fait de remédier à la situation. Les deux détachements de la PP de Cookshire et de Stanstead n'ont eu à répondre qu'à seulement quelques petits accrochages avec dégâts minimes.